

그 아버지

The father

누가복음 (Luke) 15:11-32

2020년 5월 9일 주일예배

남우택 목사

Stephan Nam

• 예수님께서 말씀하신 비유 속에 그 아버지는 어떤 모습인가?

What is the image of the father in Jesus' parable?

그 아버지

The father



1.

입니다.

It is
forgiveness.

- 둘째아들이 다시 집에 돌아왔을 때 그 아버지의 행동은?

What did the father do when the second son came home again?



저는 더 이상 아버지의 아들이라 불릴 자격이 없으니 그저 하나의 일꾼으로나 삼아 주십시오.’ 그러고서 아들은 일어나 아버지에게로 갔다. 아들이 아직 멀리 있는데 그 아버지는 아들을 보고 불쌍히 여겨 아들에게 그의 목을 껴안고 입을 맞췄다. (눅 15:19-20)

I am no longer worthy to be called your son; make me like one of your hired men.’ So he got up and went to his father. “But while he was still a long way off, his father saw him and was filled with compassion for him; he ran to his son, threw his arms around him and kissed him. (Luke 15:19-20)

1. 용서 입니다.

It is
forgiveness.

- 우리가 믿는 하나님은 어떤 하나님인가?

What kind of father is God we believe in?



그분은 네 모든 범 죄를 하시고 네 모든 질병을 고치시며 네 생명을 멸망에서 구속하시고 사랑과 자비로 네게 관 씌우시며 좋은 것으로 네 입을 채워 네 청춘을 독수리같이 하신다. (시 103:3-5)

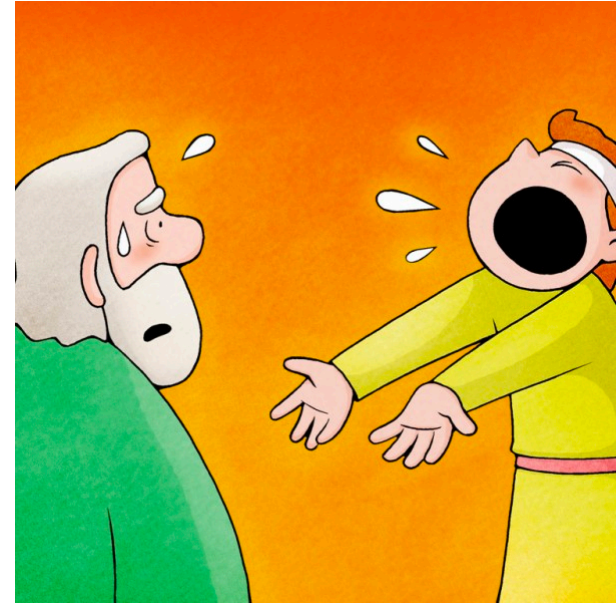
who **for**gives all your sins and heals all your diseases, who redeems your life from the pit and crowns you with love and compassion, who satisfies your desires with good things so that your youth is **re**newed like the eagle's. (Psa 103:3-5)

2. — — 입니다.

It is
consideration.

- 둘째아들이 재산을 요구했을 때 그 아버지는 어떻게 했는가?

What did the father do when the second son asked for property?



작은아들이 아버지에게 말했다. ‘아버지, 재산 중에서 제가 받을 몫을 주십시오.’ 그래서 아버지는 ■■■에게 살림을 나누어 주었다. (눅15:12)

The younger one said to his father, ‘Father, give me my share of the estate.’ So he divided his property between **them.** (Luke 15:12)

2. 배려 입니다.

It is
consideration.

- 거지의 모습으로 돌아온 둘째 아들을 위해 그 아버지는 무엇을 하는가?

What does the father do for the Second Son who returned as a beggar?



그러나 아버지는 종들에게 말했다. ‘어서 가장 을 가져와 이 아이에게 입혀라. 손가락에 반지 를 끼우고 발에 신을 신겨라. 살진 송아지를 끌어들여 잡아라. 를 벌이고 즐기자. (눅15:22-23)

“But the father said to his servants, ‘Quick! Bring **the best robe** and put it on him. Put a ring on his finger and sandals on his feet. Bring the fattened calf and kill it. Let’s have a **feast** and celebrate. (Luke 15:22-23)

3. 입니다.

It is
a blessing.

- 첫째아들에게 그 아버지는 무엇이라고 말씀하는가?

What does the father say to the first son?



아버지가 말했^ㅅ. ‘애야, 너는 항상 나와 있지 않느냐? 또 내가 가진 모든 것이 다 이다. 그러나 네 동생은 죽었다가 다시 살아났고 내가 그를 잃었다가 찾았^ㅅ으니 우리가 잔치를 벌이며 기뻐하는 것이 당연하다.’” (눅15:31-32)

“My son,’ the father said, ‘you are always **with** me, and everything I have is **yours**. But we had to celebrate and be glad, because this brother of yours was dead and is alive again; he was lost and is found.’ (Luke 15:31-32)

3. 축복 입니다.

It is
a blessing.

- 우리가 하나님께 받은 축복은 무엇인가?

What blessings
have we received
from God?



3 하나님, 곧 우리 주 예수 그리스도의 아버지를 찬양합니다. 하나님은 그리스도 안에서 하늘에 속한 모든 **영적 축복**으로 우리에게 복을 주신 분이십니다...
8 하나님은 우리에게 모든 **지혜와 이해**를 넘치게 하셔서 (엡 1:3,8)

Praise be to the God and Father of our Lord Jesus Christ,
who has blessed us in the heavenly realms with every
spiritual blessing in Christ... that he lavished on us with
all **wisdom and understanding**. (Ephesians 1:3,8)

• 그 아버지 하나님을 믿는 당신은 이제 부모님께 어떻게 할 건가요?

What will you who believe in God the father do to your parents?

그 아버지

The father

